

技術詞彙表

本技術詞彙表載有本文件所用與本公司及我們的業務相關的若干詞彙的釋義。若干釋義未必與該等詞彙於業內的標準釋義或用法相符。

「選礦」	指	將礦石的有價值成分分離後集中的工藝，包括破碎、研磨、重力選礦及浮選濃度，其後再進行冶煉及精煉等加工工序
「現金成本」	指	就鎳產品的生產冶煉而言，指在現場的每單位產出生產成本
「CO ₂ e」	指	二氧化碳當量，屬度量標準，用於根據全球變暖潛力比較各溫室氣體的排放量，透過將其他氣體的數量轉換為具有相同全球變暖潛力的二氧化碳等量
「鈷」	指	化學元素，符號為Co，原子序數為27
「硫酸鈷」	指	可溶於水的紅色無機化合物，化學式為CoSO ₄ ，廣泛用作生產新能源汽車三元電池的原料
「焦炭」	指	用於火法冶煉的燃料；如低於特定品位，亦可用作生產工藝中的還原劑
「含量」	指	產品中特定物質的含量
「圓筒洗礦機」	指	用於選礦前準備步驟中洗礦的機器
「電弧爐」	指	以電弧將加熱材料的機器
「鎳鐵」	指	通常含有鎳及鐵的鐵合金，可用於生產不銹鋼
「煙道」	指	用於將蒸汽從機器（例如熔爐）傳輸到其他機器或建築物外部的管道或管子
「品位」	指	在採礦領域對礦石所含金屬含量的呈述

技術詞彙表

「高壓酸浸工藝」或「HPAL工藝」	指	利用高溫、高壓和硫酸從紅土鎳礦中分離鎳和鈷的主流濕法冶煉工藝
「濕法冶煉」	指	使用水溶液提取金屬的技術或工藝
「JORC規則」	指	澳大拉西亞勘探結果、礦產資源及礦石儲量報告規則 (Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves) (「JORC規則」)，是就礦物勘探結果、礦物資源及礦石儲量之公開報告而制定之最低標準的專業實務守則
「紅土鎳礦」	指	主要類型的商業鎳礦資源，通過冶煉工藝可用於生產鎳產品
「石灰」	指	含鈣的無機礦物，可作為生產鎳產品的原料
「褐鐵礦」	指	鎳礦的一種，鎳含量一般介乎1.1%至1.5%
「金屬噸」	指	與金屬價格相關的質量單位，常用於計算含金屬元素產品的價格。在本文件中，除另有說明者外，「金屬噸」指鎳金屬噸
「公噸」	指	重量單位，等於1,000千克。就紅土鎳礦而言，公噸指濕噸，為一種重量單位，等於1,000千克，用於計量紅土鎳礦的實際重量，包括鎳含量、相關金屬、水及當中所含的其他雜質
「氫氧化鎳鈷」或「MHP」	指	通過對紅土鎳礦進行濕法冶煉加工而成的中間產品
「硫化鎳鈷」或「MSP」	指	通過對紅土鎳礦進行濕法冶煉加工而成的中間產品
「新能源汽車」	指	新能源汽車，通常包括純電池驅動的電動汽車及插電式混合動力汽車
「鎳」	指	化學元素，化學符號為Ni，原子序數為28

技術詞彙表

「高冰鎳」	指	冶煉產品，鎳含量一般約為75%，通常以紅土鎳礦通過火法冶煉生產而成
「硫酸鎳」	指	可溶於水的藍綠色無機化合物，化學式為NiSO ₄ ，廣泛用作生產新能源汽車三元電池的原料
「鎳鈷化合物」	指	包含鎳及／或鈷的化合物，例如氫氧化鎳鈷、硫酸鎳及硫酸鈷等
「光伏」	指	利用半導體材料將光轉化為電
「火法治煉」	指	利用高溫處理礦石以將其轉化為原金屬
「儲量」	指	探明資源量及／或控制資源量中在經濟上可開採的部分，已計入採礦過程中可能出現的貧化和損失
「回轉窯」	指	用於通過連續過程將材料加熱至高溫的機器
「回轉窯— 礦熱爐工藝」或 「RKEF工藝」	指	使用回轉窯及電爐用紅土鎳礦生產鎳鐵的主流火法治煉工藝
「腐岩」	指	鎳礦的一種，鎳含量一般介乎1.5%至2.1%
「蘭炭」	指	以優質侏羅紀潔淨煤為生產原料的新型碳素材料，是生產鎳鐵的關鍵原料，已逐漸取代冶金焦
「礦渣」	指	各種礦石經過冶煉工序後的廢料
「礦漿」	指	半液體混合物，通常含有懸浮在水中的細小顆粒
「不銹鋼」	指	一組鐵合金，因應特定類型而含有鉻、鎳等元素

技術詞彙表

「礦熱爐」	指	用電弧將材料加熱的機器，惟電弧被礦渣及爐料掩埋，而電弧亦不可見
「硫化物」	指	硫與其他元素組成的化合物
「尾礦」	指	在選礦中分離出的有用成分含量較低的物質，當前無法用於進一步的生產
「三元電池」	指	使用鎳、鈷及錳三種金屬氧化物作為電池正極材料的鋰電池。鎳、鈷、錳的組成比例可根據實際需要進行調整